

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 54 (1950)

**Vereinsnachrichten:** Comptes de l'exercice 1950-1951

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## *Comptes de l'exercice 1950-1951*

(du 1er juillet 1950 au 31 mai 1951)

DOIT		a) Pertes et profits		AVOIR	
	Fr.				Fr.
« Actes », perte nette . . .	643,45	Subvention de « Pro Jura »			500,—
Administration et imprimés	2533,15	Subvention de l'A.D.I.J. . .			500,—
Délégations et Comité central . . . . .	944,45	Produit des annonces . . .			3387,25
Sociétés correspondantes . .	175,85	Intérêts divers . . . . .			164,10
Prix littéraire . . . . .	35,70	Vente de volumes (bibliothèque) . . . . .			166,15
Subventions d'auteurs . . . .	820,60	<i>Perte nette</i> . . . . .			1385,75
Subventions diverses . . . . .	450,05				
Comité de Moutier, subv.	500,—				
Total	6103,25	Total			6103,25

ACTIF		b) Bilan de clôture (31 mai 1951)		PASSIF	
	Fr.				Fr.
<i>Caisse</i> , solde en espèces . . .	75,88	<i>Monument Flury</i> , solde . . .			244,30
<i>Compte postal</i> , selon relevé	458,97	<i>Passif transitoire</i> . . . . .			600,—
<i>Banques</i> , sur carnets . . . . .	8060,90	<i>Fonds littéraire</i> , solde . . .			20000,—
<i>Monuments historiques</i> , volumes en stock . . . . .	1320,—	<i>Capital</i> , fortune nette . . . .			5569,74
<i>Chansonnier jurassien</i> , fascicules en stock . . . . .	760,—				
<i>Mobilier</i> , p. m. . . . .	1,—				
<i>Débiteurs</i> , cotisations . . . .	144,—				
<i>Armorial du Jura</i> , avance à la Commission d'enquête	15593,29				
Total	26414,04	Total			26414,04

### c) Résultat de l'exercice

Capital au 1 <sup>er</sup> juillet 1950	Fr. 6955,49
Capital au 31 mai 1951	Fr. 5569,74
<i>Perte nette</i>	<u>Fr. 1385,75</u>

Porrentruy, le 31 mai 1951.

Le caissier central: *A. Rebetz*